

GE_GERICHTE ATAS/708/2004 vom 8. September 2004

GE Cour de justice, 2004-09-08, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge_gerichte_ATAS_708_2004

FR: GE_GERICHTE ATAS/708/2004 du 8 septembre 2004

IT: GE_GERICHTE ATAS/708/2004 del 8 settembre 2004

Erwägungen

E. 01

\$ \$ &

20-/2.33.

E. 4

+ 2*

E. 005

1 7\$.333, 6666666666 '& ' ' & ' ') ; \$ \$ ' % &
: \$; \$ \$? \$ & \$ \$ & ' 8 \$ C 033L '>
03 A 0**< ' & \$ ' & \$ & , \$: : ' & ? \$ \$ 8 ,

4 -20/4

20-/2.33. 8 \$ (;) \$ (5 \$ \$ (& (\$ \$ \$ % & \$ \$ ' ' ? ? ' ' ; \$ (' \$ 8 \$ 0+ \$ 8 ' % \$? \$ 5 ' ' & \$ B : & C \$ ' \$ ' 8 \$ ' ' 0/ 7 8 \$ 0**< 5 & ' \$ & \$ 9 \$ ' ; 9 \$; \$ (\$ \$ 5 (\$ \$ & \$: \$) ; \$ (, \$ \$ \$ (& (% & ' ? ? \$ ' % : \$) ; \$ (? ' %) ' ' B ? \$ IM-/J (\$ ' \$ ' ? = \$ 9 N ' \$ 0/ 7 8 \$ 0**< , ' ' \$ 5) G ' ' ? ? \$ \$ \$ \$ ' ' \$ ' \$ 8 ' ' ? \$? ? \$? \$ 5 D M6666666666, % & & \$: ' \$ & ' \$ & ' , \$, ? \$ \$? = \$ & 9 > % ? ? \$ \$ 5 \$ \$ (& (\$ \$ \$? ? \$ ' ' ; \$ (' \$ ' : & , @ 8 \$ \$ \$ (% 8 \$ & \$ \$ \$ ' \$? \$ \$ \$ \$ 8 & \$ D \$, 7 \$ 8 \$: \$ \$ (% & \$? & % 8 \$ 5 ' & \$ 8 \$ \$ \$? & \$ & ' \$ \$ \$ ' \$ 4 \$ \$ 5 \$ 8 \$? \$ \$ \$: & C 9 ' \$ \$ \$ \$ \$ ' % E 8 (' ' ; \$ (, & & \$? & (: 8 & 9 > ' ' ; \$ (; K \$ \$ \$ \$ ' \$; 9 \$ 5 0.5 \$ 1, / 0 < A .333, % & & & B \$ & ' % : 8 \$ & \$ ' \$

█ :█\$█ @ █ 8\$?█5 ████ C ███ ████ \$ & ' █ 8█\$, █%\$ ████\$ & ' █
█:████)█;\$█ \$(████ ████ █%███&███ \$████\$ ████ ████ ████ 5 ████ ████ █
&█\$█ \$ ████ '\$█\$█\$█\$█\$█, ████ &'███\$███ '███! ███ ?\$██████ ████ \$ &
(█%\$█ ████ \$█ ████ ████ \$ & ' █ 8█\$█ ████ ████:██████ ████ B\$9\$:████ '███ █%
'███ '/3L '██████ ████'███ '███ ████ ?█████\$█ ;█:\$███████ '%█\$'4█ \$9███████, ████
███████ ████ '███ ████ \$█ \$█ ████ 8&███5 D███████ 8█\$, ████ ████ B█████ & \$████
█%& █\$ 8 █\$█████ :████:███████ ████ ████ B\$9\$:█████ '███████ ████ ████ \$8\$ & ████ █\$█
█ '███)'███ '███ ████ B█████ '███ ████ :█& █ \$(██████)█; █ 9\$(████5 015 ████ ████ ████
&█\$█ \$█ ████ ./ █ 8 \$█ .330, ████ &'███\$█ ████ ████\$█ '███ █%███ ████, ████ ████ ████
██████████████████, ████ \$ & (███████ ████ \$ > ███ 7█ \$█ ████ \$███████ ████ ████"███
██████ 8███████ '%\$8████\$'\$ & ████ ████:█████ '███ ████ B█████ ?███ ████ ████ & █%&
█\$███████ &███\$█&█, ████ ████ 8█████ (█%\$█ ████ 9\$███████\$ '%███████ ████ &█
(█\$ 8█\$█ ████ ████ :█ '%@ ████ ████ ████ ████ \$8████\$'███ ████ ████ ████ 5
D███████\$█ ████ ████ &█\$███████ ████ &'\$:█████, ████ ████ ████:███████ ████ ████ \$█ \$█
█████ ?███ \$███████████ :7████ \$8█████ ████ '>███████ (█%███████████ 8█\$█████ & &
7█9&███ '\$█████ '███ ████ ████ ████ B█████ 5

4 H20/4

20-./2.33. 0-5

███████\$█ '███ 7█ '███ '&█\$█\$█ ████ ████?█████ '███ ████ ████ ████ '███ ████ ████ '███ . 7█\$███████ .330,
███████ ████ ████ ████ 666666666666 ████ ████\$(█& C███████\$4█\$(█%\$█ ████ ████ ████\$█ ████ (████
███████ '&█\$█\$█ ████ '%█ \$:███████ ████ ████\$ & '███ 8█\$█ C 033L C███████ ████ ████ \$███████ & ████
███'███ &███ (█%\$█ ?███████\$ &&8███████ ████ 7█ '███ '&█\$█\$█ ████ ████ ████ ████ ████ '███
███%███ B█████ \$████5 0/5 ████ '███ ████ './███████ .33., ████ ████ ████ &███ ████ &███ ████ ████ ████
███████)█; █ 9███████ '███ ████ ████ 5 ████ ████ ████ ████ \$███████, ████ ████ ████ ████ &███ >███████\$█
\$8█ ████ 8███████\$███████ \$████5 ████ ████ &9███████ ████ :███████ ████ ████ &███, ████ (█\$█ ?█\$█
███████ ████ ████)█; █ 9███████ C███████ &███████ ████ '%███████ ████:███████)█;)\$(████5 ████ ████ ████\$█ ████
███████4█\$█ ████ ████ ████ ████ &███ ?█\$█ (█%███████ ████ ████ '███ ████ ████\$█ ████
?B&███████ ████ ████ 7█ \$█ ████ ████, !███'███ ████ 666666666666 ████ &███████ ████ \$███████ ████ ████\$█
███████ C███████ ████ &███ ████ ████ B█████ ████ >███████ '███ \$███████ ████; █ 9███████ ████ ████ ████
███████4█\$8███████\$ &███, ████\$█ ████ '███ (███████ ████ ████ &███ ████?? ████ C███████ &8\$'███████5
███████)█; █ 9███████ ████ \$███████\$█ ████ \$ & (███████ ████)███████ \$(███████ '███████ ████(███████ ████
███████8█\$█ ████\$█ &███████&███ ████ @█;█\$███████ ████ '%@███████??\$███████ ████ ████ ████ ████ &█
'███ ████ ████ \$█ ████ ████ 8███████ ████ ████\$ & '███ 9█\$█5 ████ ████ ████ ████'███ ████ ████
(███████ ████\$█\$█ ████ ████8█\$█ ████ ████&'█&███ ████ ████ 8███████ B███████ ████ ████ B███████
███████\$9███████ ████ ████ &\$███████ B ?\$9███████ ████ ████ '███████ ████ '███████\$█ 5 0H5███████ ████ &█\$█\$█
███ '███ - 8█\$█ .33., ████ ████ ████ ████\$?&███████ &█\$█\$█ ████ ████?███████ '███ ████ ████ ████ C███████
███%███████ &███ ████\$? (███████ ████:███████ ████ ?███ '███ ████ ████ B '\$9███████ \$ (█&███%8█\$█
███████ 8███████ '%\$8████\$'\$ &███ ████ ████ '███ ████ ████ \$█ ████ ████ ████ ████ \$ >███████ ?B&███
███████ \$:███████ ?&&███ '███ ████ ████ ████ I M J5███████??█, ████ ████:███████ ████ ?
███████ (█\$█ B███████\$███████ 8&███████ ████ ████\$█\$█&███ ████\$███████ :█\$9█\$█ ████ ████
███████)███████)███████ '%███████ ████\$█ ████ C███████ ████ &███)█;\$(███████)███████ 8███████ '%\$8███████\$█
&███, ████ ████ ████:███████ ████ ████ '\$█\$█ ████ \$█ ████ ?███ \$███████████ :7████ \$8████5 0+5
███████ ████ ████ =███████ + ████ .33., ████ ████ ████ &███ ████ ? &███, ████ ████\$█ ████ &\$█\$█ ████ ████ ████
███████\$█, ████ ████ ████ ████ &█\$█\$█ ████ &█\$█ &███ '8███████ ████\$█ ████ ████ ████ ████ '███
███████ ████ ████ D4█ I█\$4█ >███ R███████\$█ ████ '███ ████ ████ ████ J, ████ ████ ████ ████ C███████
███████ ████ \$███████ ████ C███████ ████ \$█%███████ '███ \$4███████ ████ '%\$8████\$'\$ &'>███████ 03███████ A 0***5

<5 ■ ■% ■■■■ ■■■■■, ■%■B ■ \$■■■ ' ■! ■ ■ ■\$ ■■■■■ & ■■■ ■ ■■■■■ ■ ■'\$
\$ ■■■ ■ ■■■\$ ■■■ ■■■■■" ■ ■■■■■ ■■■\$■■■ 8■■■■■■ :■■■ ■5 ■■■■ ■B ■ ■ ■■■ ■ ■
■■■&■ ■■■ ■ ■ ■ ■■■■■\$■■■■■■■■■ '■ ■■■■■■■■■ ■■■ ■■■■■■■■■ ■■■■\$& ■ \$ ■
■■■■■■\$:\$■■■ ■■■■ ■ \$ > ■■ 7 ■ \$ ■ '■■■ \$■■■■ ? ■ '■■■ ■■■ ■ ■ \$ ■ '■?■8 ■:■■■
■ ■■■■ ■ \$■■■ '%■■■■ ■■■ \$8\$ & ■■■■ ■ \$8■ (■■■ ■■■■B (■\$ ■ ■ ■■■■ '%■??■
■■■ ■■■ ■ ■ \$■ ?■8 ■:■■■5 > ■■ 8 \$ &8■■■■& ■ ■■■ ■■■■ ■??■ ■ \$ ■■■ ■■■■
■■■■ ■■■ ■■■ ■ '■ ■■■ ■ ■ ■■■■■\$ & '■ ■■■ ■■■ ■ ■■■■, ■\$■■■\$ (■■■ ■ ■ ■■■8\$
■■■■ ■■■ ■■■)■; ■ ■\$■■■, \$■■■ ■ ■ ■ \$8&■ C ■■■ ■ ■■■■■■■\$ ■

(■%■■■■ ■ \$■■■ '%■■■■ ■■■■■ ■■■ \$8\$ & ■ ■%■■■■■ &■ ■%& ■\$ ■B\$9\$:■■■
(■%C /3L5

4 0.20/4

20-./2.33. D■■■ ■ ■■■■ ■ ■■■■■■■\$ ■■■ '■■■ ■B ■ ■, ■■■■■■■ ■■■■ ■:■■■■ ■ ■ ?
■■■ ' ■■■ ■ ■■■B ■ ■\$■ ■■■ ■ ■ ■%& ■ '■& ■■■■\$?, ■ ■■■ ■'■■■ ■■■ ■:■■■ M1.50 '■
■■■ ■!403, ■ ■■■■ \$■?■■■■■■■■■■ ■■■ ■■■ ■■■■\$ & '■ ■8\$■5 ■ ■ ■B ■ \$■■■ ■
&9■■■■ ■■■ ■ \$■ '■ ■ ■■■ ■ ■ ■■■ ■:■■■ '■ '&8■■■ ■ ■■■ ■)■;(\$■■■ ■ ■■■ ? ■
'%■■■■ ■&8 ■■5 ■■■ ■■■ ■:■■■ ■■■ ■ ■ (■■■ ■■■ ■■■ ■■■ ■ ■ ■7 ■ ■ ■■■ ■■■■
■■■ ■\$■■■ ■■■'■■■■■■ C ■■■■ ')■ ;) \$■5 ■■■■ &8>■■■ ■■■ ■ ■■■\$8■■■ ■ ■ ■ 7 ■■■
■■■ G■■■ C ■■%&9 ■ ' ■■■ ■:■■■■ ■& ■■■■\$?■ R ■■■ '\$8 ■■■ '■ ■■■ ■■■ ■■■■, ■■■
0**1, ■■■ '&■>■ '■ ■ ■ ■ > ■ ■■■ 0**H ■ ■■■■■\$ '■ ■■■ > ■ ■■■ 0**+, ■\$■■■\$
(■%■■■ 8&■■■ '■ ■■■ ■\$ ■■■■■ ■)■; ■ 9\$(■■■ ■■■ ■ ■ '■ ■%■■■?■■■■■■ ■ '■
■%■' ■ ■■■■■■■■■5 ■■■ ■ C ■ ■■■■■ ■■■■■\$ (■■■ ■■■ ■ ■■■ ■6666666666 ■
■■■ \$ ■■& ■■ & ■ '■& ■■■■\$? ■&8> ■ ■■■ 0*<1 '■7C5 ■■■ ■ ■■■\$■■■\$ (■■■ ■■■ &
■ ■%■■■ ■■■ &■■■ \$ ■■■■■ ■■■B ■:■■■■ ■■■ ? ■■■ ' ■■■ ■ ■■■B, ■\$■ ■%■■■
'&8■■■ & &■&' ■■■ 5 ■■■ ■ ■■■ \$ ■■■ >■ ■ ■ ■■■■■ ■:■■■\$ & \$■& ■■■'■■■ 5 ■
■■? \$■, ■■■ ■) ■ ■ 9\$■ '& ■■■■\$8 ■■■ ■■■ ■:■■■ ■■■ 7 ■ ■■■■ &■■■■ ■ ■8■■■
■■■■ ■■■■■ \$■ ■■■■\$ & (■■■ ■■■ '\$9 ■ ■ \$■ '%& ■ '■& ■■■■\$? '■■■■ ■■■ ■■■■■
'■■■ ■■■■■■\$?\$■■■ \$ ■■■ \$ ■■■ ■■■■ \$ ■■■■■■ ■\$■■■■ @ ■ ■&, ■ ■ ■■■■■ &■■■■
■ '■ ■ '■ ■ 66666666665 ■■■ ■ ■■■&(■■■■, ■■■■ ■■■■ 7 ■ \$■ ■■■■■■■ ■■■ ■
\$> ■, \$■ ■■■ ■■■ @ ■ ■' \$■ (■%■■■■■■ ■■■ ■ C ■■■■■■■■■■■ ■%■■■&■■■ \$ ■
■■?? '■ 8 ■ ■ ■ & ■ ■■■ ■ ■ ■■■ ' ■■■■■ ■ ■■■ &\$■ &9 ■ \$ ■ '■■■■ ■■■ ■■■■■■■■ '■
■8\$■5 ■■■■■ ■■■B ■■■ ■■■ ■ \$ > ■■, ■■■ ■■■ ■ ■■■ ■ ■■■ ■ \$ '■■■B ■■■ (■■■
■5 ■■■■ ■■■ ■ ??■ ■■■ ■??■ ■■■ '%■ ■\$■ ■■■ ■ ■ \$ (■■■■ ■ ■■■ \$ ■■■ ■■■ ■;
■\$(■■■■ ■\$ '%■■■ ■ ■\$ ■ ■\$■■■5 ■■■ ■■■ ■, \$■) ■ ■\$■■■ '%■' ■ ■ (■%■■■■■
&■■■■ ■ \$■':\$ ■:■■■ ■■■ ■■■ & ■ ■)■;\$(■■■ ■ \$■ ■■■■\$& ■ (■■■■ ■\$ ■■■
■■■& ■■■ ■%&■;■■■ ■ ■■■ ■\$:& ■ \$ ■ '■ ■■■■■■■■■ '■ &■ ■■■ \$ ■ '■ ■■■ ?■\$
■)■;\$(■■■ ■■■ ■■■■■ '■ ■■■ 7 ■ \$■ ■ '■■■■■■5 ■■■ ■■■ ■:■■■ &9■■■■ ■■■ (■%\$■
■%) ■ ■■■ '%&8 ■■■ \$ ■ ■■■\$:■■■ ■■■ ■■■ ■■■■■ ;& ■ ■■■ \$(■■■, >■ ■ ■ (■■■ ■■■■
■B ■ ■ '■ ■! ■ ■ \$■'\$ (■& (■■■ ■■■ 8&■■■ ' ■■■ ■ ■■■B ■; ■\$(■■■ ■■■ ■8\$ 8
■\$■■■ :■■■:■■■ ■■■ ■■■ @ ■ \$■?■■■■■■■& '■ ?■= ■ ■ \$■■■■\$> ■ ■■■ ?■8 ■:■■■ ■
■■■

■\$ ■ ■■■ ■■■ \$'& ■■■■■■■, '■ ■ ■ (■%\$■ & ■\$ ■ \$■ '%@ ■ ■A (■%■■■■ ■ &■\$
■ \$ ■ '■ ■■■ ■■■ ■■■\$ & '■ ■8\$■ ■ ■\$ @ ■ : ■■■■■ '■ ■■■ ■ ?■= ■ I 5 .. '■ ■ ■!
■J5 ■■■ ■\$■■■■■ ■, \$■ ■ ■8\$■■■ '■ ■ ■■■ ■ ■ (■■■ ■■■ ■■■■■ ■\$ ■ ■■■ ■ ■■■ ?
■■■ ■■■B >9■■■■ '■ ■%■ ■ ■ &■; ■& ■ ■ \$9■■■ ■■■■■ ' ■■■■■■ ■ '■ ■■■ ■??■ ■&■
■■■ ■■■ ■ ■■■ 5 ■■■■■ ■■■B ■ \$ > ■■■ '■ ■%& ■'■ !■D■! ■■■ ■ ■■■■ '■ \$8■
■■■ ■??■ ■ '■ ■■■ ■, ■■■■ ■B ■ ■ ■' ■ ■■■ (■%\$■ ■%■9\$ '%■■■■ ■■■■■ &■

8' \$ 5 ' ' \$ '?? 5 B
? ' ' & ' % '8 9 ' '& \$
 : 8&, \$ % (' , 7 ' % B
' ! , %& \$ > ; '\$, ' F '& ; ' '
& \$ C ? \$ (% 8 \$ '& ; : \$
 % ; : \$ '?? \$ & 5 ? \$, 7 4 C,

'

4 0120/4

20-./2.33. %& \$ > \$, \$ 4 @ 5
> (% > '& \$, (\$
' B & ' ! I 5 0., ' \$ 9 ; J, @ \$
(\$?& ' ;&X 5 D \$ % ' \$&
\$: \$ & '\$ \$ &, \$ (% \$, ; \$
& '\$ \$ % , ' \$ \$ & ' 8 \$, ' \$
\$, \$ ' : ? ' B5 \$ > ' % :
' \$ % \$, ' F
& '\$ 4 \$ ' B C \$? \$ \$, \$ \$ (% ;) \$;&
4 ; , C & \$ \$;) ;& \$ (\$ 5

&9 ' , \$ \$ @ ;& ' \$&
 \$(, > () ; \$ \$ ' !
 \$ (% & & ' \$ C \$ \$ ' ? :) 9 \$ (\$ \$ & I 5 0/ ' ! J5 % 8 \$ ' @ , () ; ;& \$ ' \$ 8 \$: : & \$ ' & \$ 5 ? \$, ' ! I 5 0* , 0 9 ; J ? \$ & ' '& \$ ' \$ % & ' ' ' \$ ' \$ & 5 ' \$ ' : ' '& : ' % \$ \$ ' ' 5

7 , '?? \$ 8 \$ '\$ (& B '??& & '\$ \$ \$ \$ \$ I 25 ' .5+5**
' 666666666666J, ' \$ ' 8 \$ 0**< I 25 ' <5/533 ' 666666666666J, ' \$ 0+ I 25 ' .5-530 ' M666666666666J ' \$ 0**- , ' C (8 \$: \$ \$ '\$ ' 8 \$ \$ (% % 8 \$

'& & I 25 ' ! ' .5-530, 5 +J5 ' %& \$ \$ \$?& \$ \$ ' \$ \$ 0**<, @ \$ & \$ '&7C & 8 , \$? \$ @ & ; \$: (? \$ G & ' F ' B :&, G ' \$ F \$ \$ > ' , @ \$ %& \$ 8 \$ ' 5 & ' (\$ & > ' (\$ > 7 \$ ' \$ \$ > \$ 8 \$ ' : ? \$ 5 % ' B \$ 9 & 7 \$ ' 5 > % & \$ \$ ' % : ' '\$ & \$ ' ? \$ (& '\$ % \$ &, \$ '\$ & \$ & '\$ B \$ \$ \$, (\$ ' 8 \$ %& \$ \$ B \$ 9 \$: (% C /3L, ' \$

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.